Anl. 13

Nachtrag zum
Hauptkatalog
Nr. 638

Original Hazet Werkzeuge

Hazet

Original-„Hazet"-Werkzeuge sind zuverlässig. Das weiß der Händler, das weiß man in Fabriken und Autoreparaturwerkstätten, und überall, wo gutes Werkzeug gebraucht wird.

Original-„Hazet"-Werkzeuge tragen ja auch die Qualität einer über 70jährigen Erfahrung in sich.
Die Werkstoffe dazu werden sorgfältig ausgewählt.
Die Bearbeitungswerkzeuge, Maschinen und Prüfmaschinen sind stets auf dem neuesten Stand.
Alle diese Bemühungen sind die sichere Grundlage für die Garantie, die „Hazet" leistet.

Original-„Hazet"-Werkzeuge kommen in der bekannten blau-gelben Packung mit dem charakteristischen „Hazet"-Streifen zum Versand.
Damit stellt sich die „Hazet"-Werkzeugfabrik bewußt der Verantwortung für die Qualität.

Original-„Hazet"-Werkzeuge stellen sich jedes Jahr im Februar zur Schau in Berlin auf der Internationalen Automobil- und Motorradausstellung, und gleich danach im März sind sie auf der Leipziger Messe zu Hause.

Genuine "Hazet" Tools are reliable, which is well known in workshops, garages and everywhere, where a good tool is used.

The quality of the "Hazet" tools ist based upon an experience of 70 years.
Special Materials are used.
The machinery is always most up-to-date.
"Hazet" products are guaranteed.

The tools are packed in the attractive blue and yellow "Hazet" packing.

Every year in February "Hazet" products are exibited at the Berlin motor show and in March at the Leipzig fair.

Herramientas Original "Hazet" son siempre de toda garantia.
Esto se sabe de sobra en los comercios, talleres de reparaciones y donde se emplea herramientas de buena calidad.

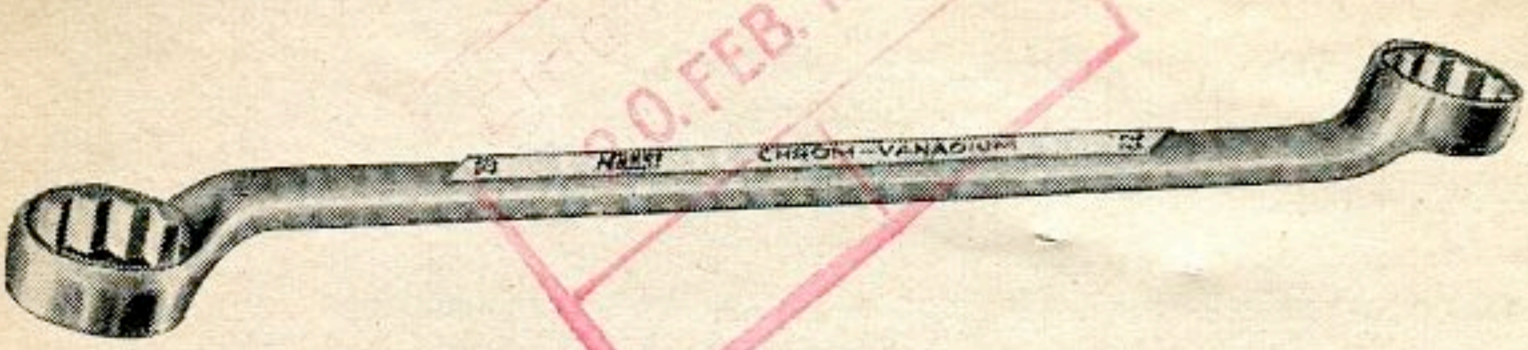
Las herramientas Original "Hazet" son el resultado de una experiencia de mas de 70 años.
Las materias primas son eligadas con el mayor cuidado y esmero.
La Maquinaria, las Herramientas y las Maquinas de Pruebas empleadas son siempre las mas modernas y eficazes del dia.
Todos estos esmerados esfuerzos son la base de la garantia que da "Hazet".
Las herramientas Original "Hazet" son presentadas en la ya conocida caja de carton en colores con la tira "Azul/Amarilla".

La fabrica productora de las herramientas Original "Hazet" esta al tanto de la responsabilidad contraida con respecto á la calidad.

Las herramientas Original "Hazet" estan expuestos cada año en el mes de Febrero en la Exposicion de Berlin, en la Internacional de Motos y Autos y despues en la Feria de Leipzig.

Hazet

No. 605



Ein neues „Hazet"-Ringschlüssel-Modell

mit **niedriger Verkröpfung, aus Chrom-Vanadium-Stahl.**

Langer Schaft, abgebogen unter 5°.

Dieser neue „Hazet"-Schlüssel ist so konstruiert, daß bei starker Beanspruchung vor allen Dingen jegliches Kippen vermieden wird.

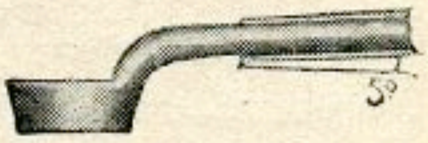
Die niedrige Verkröpfung ermöglicht es, daß eingebettete Schrauben und Muttern gut gefaßt werden können und vorstehende Teile nicht hinderlich sind.

Ausführung: Verchromt, Schaft matt, Köpfe und Schriftfelder hochglanz poliert oder fein schwarze Ausführung

Aufmachung: Satzweise in farbiger „Hazet"-Schachtel.

A new "Hazet"-Ring-Spanner Type

low offset, of Chrome-Vanadium-Steel.



Handle offset 5.

This new "Hazet" Spanner is specially designed, to prevent any tilting.

The low offset allows working on imbedded nuts and also cleares knuckles.

Finish: Chromium plated with raised polished panels on the sides or gun finish.

Packing: Each set in the attractive "Hazet" carton.

Un modelo nuevo "Hazet" Llaves de anilla

de dos bocas con acodado Bajo de acero Chrom-Vanadium.

El mango largo es acodado á 5°.

Esta nueva llave "Hazet" esta construida de tal manera, que evita el dar vuelta aun haciendo los trabajos mas fuertes.

El acodado Bajo facilita el agarrar inmediato de las tuercas y pernios mas bajos y escondidos, no impidiendolo ningun obstaculo que podria estorbar.

Ejecucion: Cromado, mango mate, resto bien pulido brillante ó negro fino.

Embalaje: Por juegos en cajas de carton de colores "Hazet".

Millimeter-Maße — Metric-Sizes — Medidas en milimetros

Bestell-No. Size-No. No. pa. pedido	Maulweiten Openings Aberturas de bocas mm	Länge Length Largo mm	Gewicht Weight Peso gr.	**Verchromt** Chromium plated Cromado Preis/Price/Precio	**Fein schwarz** Fine black Negro fino Preis/Price/Precio
605 — 3	8 × 9 DIN	200	80	3.—	2.30
605 — 5	8 × 10 DIN	210	90	3.10	2.40
605 — 7	9 × 11 DIN	210	90	3.10	2.40
605 — 9	10 × 11 DIN	210	90	3.10	2.40
605 — 11	10 × 12	210	90	3.10	2.40
605 — 13	12 × 13	220	105	3.40	2.60
605 — 15	13 × 14	230	135	3.40	2.60
605 — 17	13 × 15	230	135	3.40	2.60
605 — 19	14 × 15	230	135	3.40	2.60
605 — 21	14 × 17 DIN	250	200	3.70	2.80
605 — 23	15 × 17	250	200	3.70	2.80
605 — 25	16 × 17	250	200	3.70	2.80
605 — 27	16 × 18	250	200	3.70	2.80
605 — 28	17 × 19	280	270	4.20	3.30
605 — 29	18 × 19	280	270	4.20	3.30
605 — 31	19 × 20	280	270	4.20	3.30
605 — 33	19 × 22 DIN	320	350	5.10	3.80
605 — 35	20 × 22	320	350	5.10	3.80
605 — 37	21 × 22	320	350	5.10	3.80
605 — 39	21 × 23	320	350	5.10	3.80
605 — 41	24 × 26	360	470	6.—	4.60
605 — 43	24 × 27 DIN	360	470	6.—	4.60
605 — 45	25 × 28	360	470	6.—	4.60
605 — 47	27 × 29	400	650	9.—	7.80
605 — 49	30 × 32 DIN	400	650	9.—	7.80

Hazet

No. 605

Satzweise in farbiger „Hazet"-Schachtel.
Each set in attractive coloured "Hazet"-carton.
Por juego en caja de colores "Hazet".

Millimeter-Maße — Metric-Sizes — Medidas en milimetros

Schlüssel mit Maulweiten um je 1 mm steigend.
Spanners with openings increasing by one and one millimetre.
Llaves con aberturas de bocas aumentando de milimetro en milimetro.

Sätze — Sets — Juegos Schlüssel–spanners–llaves	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**
Maulweiten . . . . mm Openings . . . . . . mm Aberturas de bocas . mm	8×9 10×11 12×13 14×15 16×17 18×19 20×22	8×9 10×11 12×13 14×15 16×17 18×19 20×22 21×23	8×9 10×11 12×13 14×15 16×17 18×19 20×22 21×23 24×26	8×9 10×11 12×13 14×15 16×17 18×19 20×22 21×23 24×26 25×28	8×9 10×11 12×13 14×15 16×17 18×19 20×22 21×23 24×26 25×28 27×29	8×9 10×11 12×13 14×15 16×[illegible] 18×[illegible] 20×22 21×23 24×26 25×28 27×29 30×32
Bestell-No. Size-No. No.pa. pedido	**605/7 B**	**605/8 B**	**605/9 B**	**605/10 B**	**605/11 B**	**605/12 B**
Gewicht Weight Peso	1260	1620	2090	2560	3220	3930 gr.
Verchromt . . . Preis Chromium plated . Price Cromado . . . . Precio	**25.90**	**31.—**	**37.—**	**43.—**	**52.—**	**61.—**
Fein schwarz . . Preis Fine black . . . . Price Negro fino . . . . Precio	**19.80**	**23.60**	**28.20**	**32.80**	**40.60**	**48.40**

Amerikanische Maße – American Sizes – Medidas americanas

Bestell-No. Size-No. No. pa. pedido	Maulweiten Openings Aberturas de bocas "	 mm	Zoll-Bolzenstärke Inch bolts Grueso del pernio en pulgadas U. S. S.	 S. A. E.	Länge Length Largo mm	Gewicht Weight Peso gr.	**Verchromt** Chromium plated Cromado Preis/Price/Precio
605 — 55	3/8 × 7/16	$9^{53} \times 11^{11}$	3/16 × —	— × 1/4	210	90	**3.10**
605 — 57	1/2 × 9/16	$12^{70} \times 14^{29}$	1/4 × —	5/16 × 3/8	230	135	**3.40**
605 — 59	5/8 × 11/16	$15^{88} \times 17^{46}$	— × 3/8	7/16 × —	250	200	**3.70**
605 — 61	3/4 × 25/32	$19^{05} \times 19^{84}$	— × 7/16	1/2 × —	280	270	**4.20**
605 — 63	3/4 × 7/8	$19^{05} \times 22^{23}$	— × 1/2	1/2 × 9/16	320	350	**5.10**
605 — 65	13/16 × 7/8	$20^{64} \times 22^{23}$	— × 1/2	— × 9/16	320	350	**5.10**
605 — 67	15/16 × 1	$23^{81} \times 25^{40}$	— × —	5/8 × 11/16	360	470	**6.—**
605 — 69	1 × 1 1/16	$25^{40} \times 26^{99}$	— × 5/8	11/16 × 3/4	360	470	**6.—**
605 — 71	1 1/8 × 1 1/4	$28^{58} \times 31^{75}$	— × 3/4	— × 7/8	400	650	**9.—**

Satzweise in farbiger „Hazet"-Schachtel.
Each set in attractive coloured "Hazet"-carton.
Por juego en caja de colores "Hazet".

Sätze — Sets — Juegos	5 Schlüssel 5 spanners 5 llaves	6 Schlüssel 6 spanners 6 llaves	7 Schlüssel 7 spanners 7 llaves	8 Schlüssel 8 spanners 8 llaves
Amerikanische Maße . . . . " **American Sizes** . . . . " **Medidas americanas** . . . . . "	3/8 × 7/16 1/2 × 9/16 5/8 × 11/16 3/4 × 25/32 13/16 × 7/8	3/8 × 7/16 1/2 × 9/16 5/8 × 11/16 3/4 × 25/32 13/16 × 7/8 15/16 × 1	3/8 × 7/16 1/2 × 9/16 5/8 × 11/16 3/4 × 25/32 13/16 × 7/8 15/16 × 1 1 × 1 1/16	3/8 × 7/16 1/2 × 9/16 5/8 × 11/16 3/4 × 25/32 13/16 × 7/8 15/16 × 1 1 × 1 1/16 1 1/8 × 1 1/4
Bestell-No. Size-No. No.pa.pedido Gewicht Weight Peso	**605/5 A** 1070	**605/6 A** 1540	**605/7 A** 2020	**605/8 A** 2670 gr.
Verchromt . . . . Preis Chromium plated . . . . Price Cromado . . . . Precio	**19.50**	**25.50**	**31.50**	**40.50**

Hazet

No. 605

Englische Maße
British Sizes
Medidas inglesas

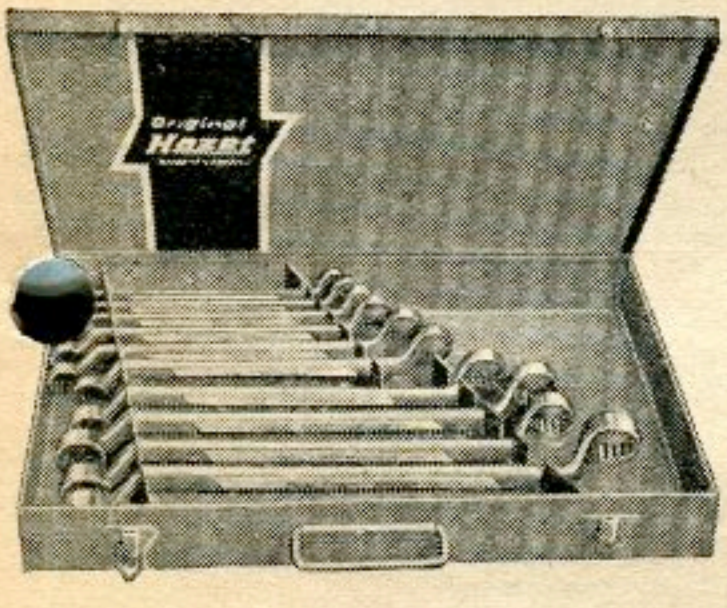
Bolzenstärken B. S. W. aufgestempelt.
Bolt sizes of B. S. W. nuts marked on.
Los diámetros de los pernios en B. S. W. están marcados en cada llave.

Bestell-No. Size-No. No.pa.pedido	Zoll-Bolzenstärke Inch. bolts Grueso del pernio en pulgadas B. S. W.	B. S. F.	Maulweiten Openings Aberturas de bocas mm	Länge Length Largo mm	Gewicht Weight Peso gr.	**Verchromt** Chromium plated Cromado Preis/Price/Precio
605 — 75	1/8 × 3/16	3/16 × 1/4	$8^{58} \times 11^{39}$	210	90	**3.10**
605 — 77	3/16 × 1/4	1/4 × 5/16	$11^{39} \times 13^{34}$	220	105	**3.40**
605 — 79	1/4 × 5/16	5/16 × 3/8	$13^{34} \times 15^{24}$	230	135	**3.40**
605 — 81	5/16 × 3/8	3/8 × 7/16	$15^{24} \times 18^{03}$	250	200	**3.70**
605 — 83	7/16 × 1/2	1/2 × 9/16	$20^{83} \times 23^{37}$	320	350	**5.10**
605 — 85	9/16 × 5/8	5/8 × 11/16	$25^{65} \times 27^{94}$	360	470	**6.—**
605 — 87	5/8 × 11/16	11/16 × 3/4	$27^{94} \times 30^{48}$	400	650	**9.—**

Satzweise in farbiger „Hazet"-Schachtel
Each set in attractive coloured "Hazet"-carton
Por juego en caja de colores "Hazet"

Englische Maße
British Sizes
Medidas inglesas

Sätze – Sets – Juegos	5 Schlüssel 5 spanners 5 llaves	6 Schlüssel 6 spanners 6 llaves	7 Schlüssel 7 spanners 7 llaves
B. S. W. Bolzenstärke . . . . " B. S. W. bolts . . . . " B. S. W. grueso del pernio . . . . . "	1/8 × 3/16 3/16 × 1/4 1/4 × 5/16 5/16 × 3/8 7/16 × 1/2	1/8 × 3/16 3/16 × 1/4 1/4 × 5/16 5/16 × 3/8 7/16 × 1/2 9/16 × 5/8	1/8 × 3/16 3/16 × 1/4 1/4 × 5/16 5/16 × 3/8 7/16 × 1/2 9/16 × 5/8 5/8 × 11/16
Bestell-No. Size-No. No. pa. pedido Gewicht Weight Peso	**605 / 5 W** 910	**605 / 6 W** 1380	**605 / 7 W** 2030 gr.
Verchromt . . . . Preis Chromium plated . . . . . . Price Cromado . . . . Precio	**18.70**	**24.70**	**33.70**



Satz-Zusammenstellungen
in Metallkästen blau-gelb

Special sets in a strong metal case

Composicion de los juegos en cajas metalicas

	8 Schlüssel 8 spanners 8 llaves	10 Schlüssel 10 spanners 10 llaves	11 Schlüssel 11 spanners 11 llaves
Maulweiten . . . . mm Openings . . . . mm Aberturas de bocas . . . . mm	8×10 9×11 10×12 13×14 15×17 16×18 19×20 21×22	8×10 9×11 10×12 13×14 15×17 16×18 19×20 21×22 24×27 30×32	8×9 10×11 12×13 14×15 16×17 18×19 20×22 21×23 24×27 25×28 30×32
Bestell-No. Size-No. No. pa. pedido Gewicht Weight Peso ca.	**605—121** 2900	**605—123** 5100	**605—125** 5800 gr.
Verchromt . . . . Preis Chromium plated . . . . Price Cromado . . . . Precio	**39.10**	**56.20**	**65.60**
Fein schwarz . . . . Preis Fine black . . . . Price Negro fino . . . . Precio	**32.20**	**46.70**	**54.20**

No. 763



Spezial-Zündkerzenschlüssel,
mit Kugelgelenk aus Chrom-Vanadium-Stahl

Lange Ausführung mit Drehstift, der sich durch Kugel und Feder arretiert. Dieser Zündkerzenschlüssel ist herausgebracht für die heutigen sehr eng gebauten Motore und kann bei den schwer zugänglichen Zündkerzen mit bestem Erfolg angewandt werden.
Durch die Kugelgelenk-Konstruktion paßt sich dieser Schlüssel jeder Lage an.

Ausführung: Fein schwarz brüniert.
Aufmachung: Stückweise in farbiger „Hazet"-Schachtel.

Special Ball Swivel Plug Spanner
of Chrome-Vanadium Steel

Long design with a detachable cross bar. Spring-backed ball in middle of cross bar holds it in place and prevents rattling.
This Sparking Plug Spanner is very useful for work on modern cars, where the engines are deeply placed and built very narrow.
The Ball Swivel construction allows working in nearly every position.

Finish: Gun finish.
Packing: Singly in attractive coloured "Hazet" carton.

Llave especial para bujias de encendido con articulacion de Bola de acero Chrom-Vanadium

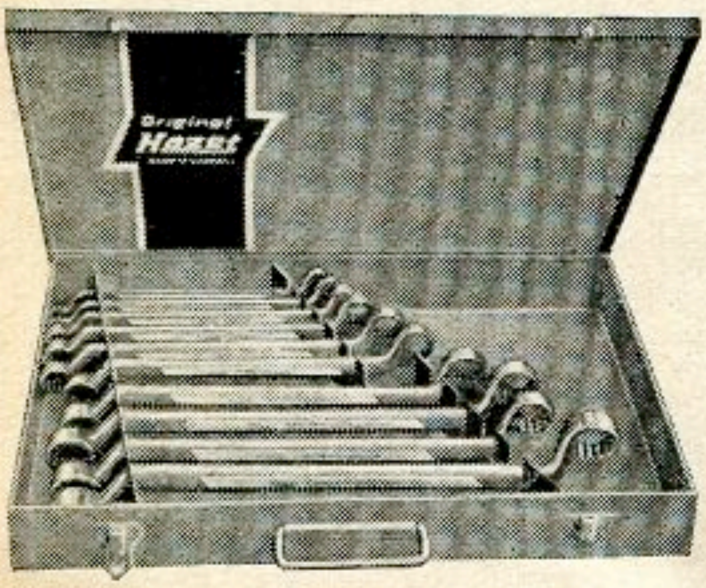
Ejecucion larga con pasador, que se sostiene detenida con bola y muelle.
Esta llave se fabrica especialmente para los motores muy estrechos que se construyen hoy y se emplea con el mejor exito para bujias de encendido dificil de alcanzar.
Por motivo de la coyuntura de Bola se puede trabajar en cualquier situacion.

Ejecucion: Negro fino. **Embalaje:** Por pieza en caja de carton de colores.

Für Zündkerze / For Spark plugs / Para bujias de encendido de		Zoll-Bolzenstärke / Inch bolts / Grueso del pernio en pulgadas		Zoll-Bolzenstärke / Inch bolts / Grueso del pernio en pulgadas		Gewicht / Weight / Peso	Preis / Price / Precio
mm	amerik. Zoll	U. S. S.	S. A. E.	B. S. W.	B. S. F.	gr.	
19	= 3/4	—	1/2	—	—	550	**5.60**
21	= 13/16	—	—	7/16	1/2	550	**5.80**
22	= 7/8	1/2	9/16	—	—	550	**6.00**
26	= 1	—	11/16	9/16	5/8	550	**6.40**
29	= 1 1/8	—	—	—	—	550	**6.80**

Ringschlüssel, hochverkröpft,
Ring Spanner No. 600, high offset type,
Llaves de anilla de dos bocas, ocodado Alto No. 600.

No. 600



Satz-Zusammenstellungen
in Metallkästen, blau-gelb
Special sets in a strong metal case
Composicion de los juegos en cajas metalicas

	8 Schlüssel / 8 spanners / 8 llaves	10 Schlüssel / 10 spanners / 10 llaves	11 Schlüssel / 11 spanners / 11 llaves
Maulweiten / Openings / Aberturas de bocas . . . mm	8×10 9×11 10×12 13×14 15×17 16×18 19×20 21×22	8×10 9×11 10×12 13×14 15×17 16×18 19×20 21×22 24×27 30×32	8× 9 10×11 12×13 14×15 16×17 18×19 20×22 21×23 24×27 25×28 30×32
Bestell-No. Size-No. No. pa. pedido	**600—121**	**600—123**	**600—125**
Gewicht Weight Peso ca.	2900	5100	5900 gr.
Verchromt/Chromium plated/Cromado Preis / Price / Precio	**41.80**	**59.80**	**68.80**
Fein schwarz/Fine black/Negro fino Preis / Price / Precio	**34.50**	**49.70**	**57.10**

Hazet

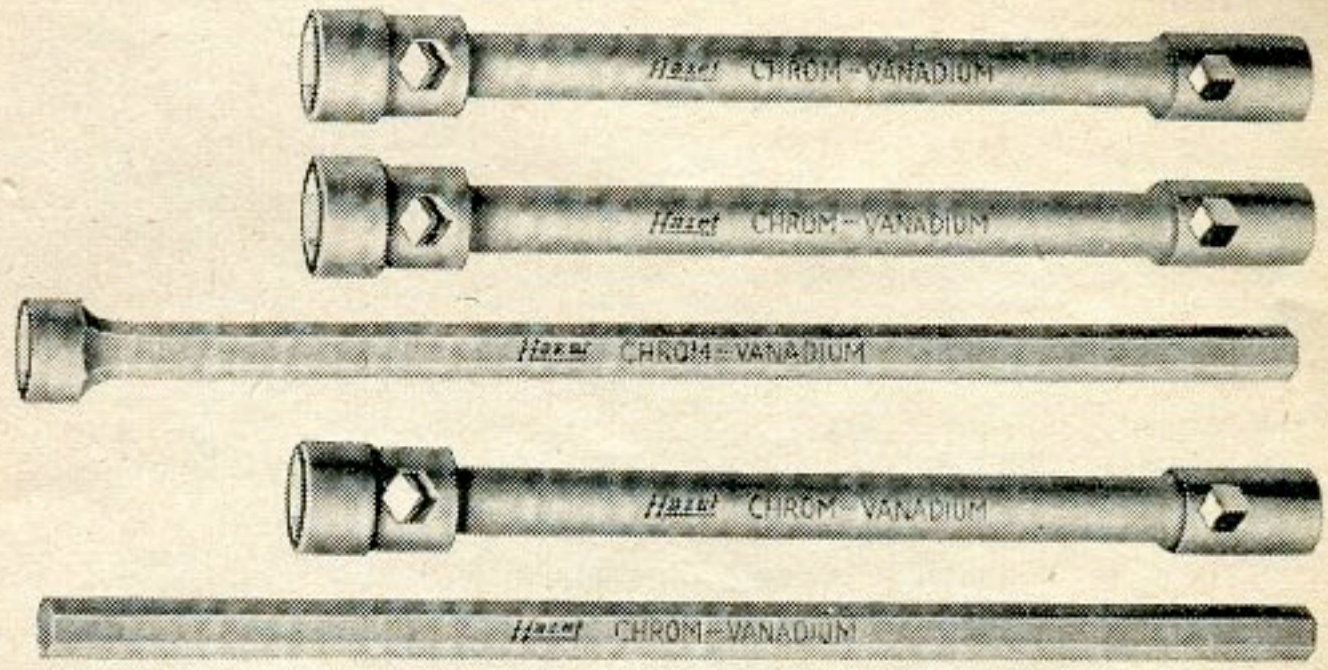
No. 766

No. 766 — 21
No. 766 — 23

No. 766 — 25

No. 766 — 27

No. 766—73F

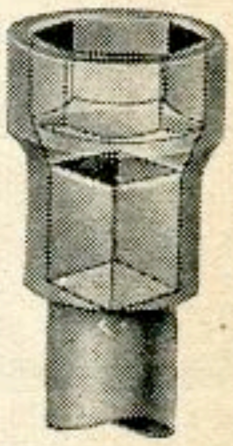


Universal-Radmutterschlüssel und Sätze mit Sechskantstecker

aus Chrom-Vanadium-Stahl geschmiedet, für Lastwagen, Omnibusse, Anhänger, Zugmaschinen usw.

Diese Schlüssel eignen sich für schwere Arbeiten und sind **besonders stark** ausgeführt.

Zum Montieren der Zwillingsräder an . . . . **Ford-** und **Chevrolet-**Wagen
sind hinter den
6-kant-Maulöffnungen von . . . . **32** **22** mm
4-kant-Maulöffnungen von . . . . 20^{64} 16^{88} mm
= $^{13}/_{16}''$ = $^{21}/_{32}''$



Ausführung: Gesandstrahlt und vernickelt.
Aufmachung: Satzweise in farbiger „Hazet"-Schachtel.

Universal Truck Wrench Sets of Chrome-Vanadium Steel

for trucks, trailers, busses, etc. These wrenches are extra strong for heavy duty.

Back of **22** mm hexagon socket is broached $^{21}/_{32}''$ square and back of **32** mm hexagon socket is $^{13}/_{16}''$ square for **Chevrolet** and **Ford** rims.

Finish: Sandplasted and nickel-plated.
Packing: Each set in a strong "Hazet" cardbord box.

Llaves universales para tuercas de ruedas y juegos con pasador de 6 cantos de acero Chrom-Vanadium,

para camiones, autobuses, remolques, tractores, etc. Estas llaves son construidas para trabajos fuertes.

Detras de las cabezas muy profundas de las llaves
con aberturas de bocas hexagonales. . . . . de **32** **22** mm
estan bocas cuadradas . . . . de 20^{64} 16^{88} mm
= $^{13}/_{16}''$ = $^{21}/_{32}''$
para camiones **Ford** **Chevrolet**

Ejecucion: Trabajados por chorro de arena y niquelado.
Embalaje: Por juegos en cajas de carton de colores "Hazet".

Bestell-No. Order-No. No.pa.pedido	Maulweiten Openings Aberturas de bocas mm	Länge Length Largo mm	Stärke des Materials Diameter of the material Diametro del material	Gewicht Weight Peso gr.	Preis Price Precio
766 — 21	**22**×24 mm	400	26 mm = 1″	1750	**13.30**
766 — 23	23×24 mm	400	26 mm = 1″	1750	**13.30**
766 — 25	**32**×38 mm	400	26 mm = 1″	1750	**18.80**
766 — 27	27 mm Sechskantstecker mit Einsatz / 6-point bar with socket / Pasador de 6 cantos con casquillo	550	19 mm = $^{3}/_{4}''$	1250	**9.70**
	Sätze / **Sets** / **Juegos**				
766 — 51	**22**×24 mm u. 27 mm			3000	**23.—**
766 — 53	23×24 mm u. 27 mm			3000	**23.—**
766 — 55	**32**×38 mm u. 27 mm			3000	**28.50**
766 — 57	**22**×24 mm **32**×38 mm u. 27 mm			4750	**41.80**
766 — 59	23×24 mm **32**×38 mm u. 27 mm			4750	**41.80**
	Amerikanische Maße / American Sizes / Medidas americanas				
766 — 29 A	$^{7}/_{8}\times1^{1}/_{16}''$	400	26 mm = 1″	1750	**16.—**
766 — 31 A	$1^{1}/_{4}\times1^{1}/_{2}''$	400	26 mm = 1″	1750	**18.80**
766 — 33 A	$1^{1}/_{8}''$ Sechskantstecker mit Einsatz / 6-point bar with socket / Pasador de 6 cantos con casquillo	550	19 mm = $^{3}/_{4}''$	1250	**9.70**

No. 766

Bestell-No. Size-No. No.pa pedido	Sätze / Sets / Juegos	Länge Length Largo mm	Stärke des Materials Diameter of the material Diametro del material	Gewicht Weight Peso gr.	Preis Prico Precio
766 — 61 A	$^{7}/_{8}\times1^{1}/_{16}$ u. $1^{1}/_{8}''$			3000	**25.70**
766 — 63 A	$1^{1}/_{4}\times1^{1}/_{2}$ u. $1^{1}/_{8}''$			3000	**28.50**
766 — 65 A	$^{7}/_{8}\times1^{1}/_{16}$ u. $1^{1}/_{4}\times1^{1}/_{2}$ u. $1^{1}/_{8}''$			4750	**44.50**
	Englische Maße / British Sizes / Medidas inglesas				
766 — 35 W	$^{1}/_{2}\times^{9}/_{16}$ B.S.W.	400	26 mm = 1″	1750	**16.—**
766 — 37 W	$^{5}/_{8}\times$0.905″ B.S.W.	400	26 mm = 1″	1750	**18.80**
766 — 33 A	$1^{1}/_{8}''$ Sechskantstecker mit Einsatz . 6-point bar with socket. . . . Pasador de 6 cantos con casquillo.	550	19 mm = $^{3}/_{4}''$	1250	**9.70**
	Sätze / Sets / Juegos				
766 — 67 W	$^{1}/_{2}\times^{9}/_{16}''$ B.S.W. u. $1^{1}/_{8}''$		0,905″ = 23 mm	3000	**25.70**
766 — 69 W	$^{5}/_{8}\times$0.905″ B.S.W. u. $1^{1}/_{8}''$			3000	**28.50**
766 — 71 W	$^{1}/_{2}\times^{9}/_{16}$ u. $^{5}/_{8}\times$0.905″ B.S.W. u. $1^{1}/_{8}''$			4750	**44.50**
	Spezialsatz für Ford / Special set for Ford / Juego especial para Ford				
766 — 73 F	32 × 38 mm Sechskantstecker ohne Einsatz . . . 6-point bar without socket . . . . . pasador de 6 cantos, sin casquillo . .			3000	**28.50**



No. 768

Radmutter-Steckschlüssel für Lastwagen

mit geschmiedeten Köpfen und mit verschiebbarem, extra langem Quergriff, der sich durch Kugel und Feder arretiert.

Ausführung: Fein schwarz brüniert.

Aufmachung: Stückweise in farbiger ,,Hazet"-Schachtel.

Truck Rim Wrenches with forged Socket Ends and strong Handle Bars

Finish: Gun finish.

Packing: Each Wrench in a coloured box.

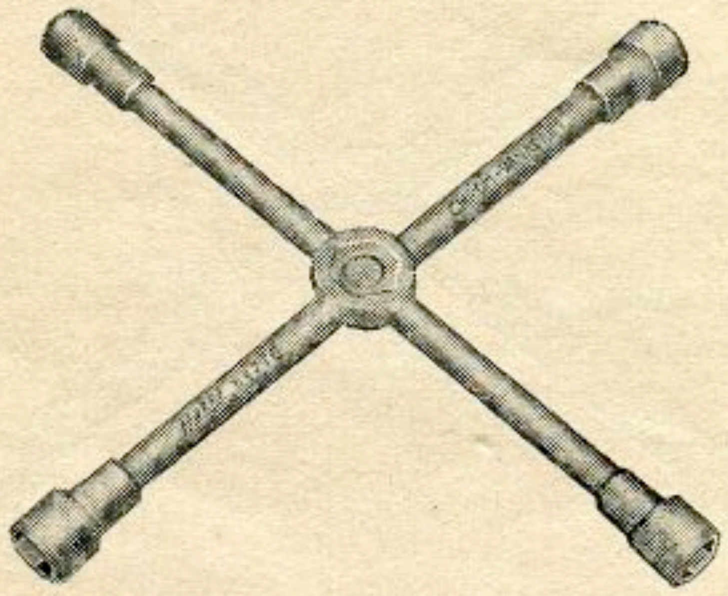
Llaves sobrepuestas para tuercas de ruedas para camiones,

con cabezas forjadas y con mango en cruz muy largo detenido por bola y muelle.

Ejecucion: Bruñido negro fino.

Embalaje: Por pieza en caja de carton de colores "Hazet".

Bestell-No. Size-No. No. pa. pedido	Maulweiten Openings Aberturas de bocas				Länge Length Largo	Quergriff Handle bar Mango pasador en cruz	Gewicht Weight Peso	Preis Price Precio
	mm	DIN	U. S. S.	S. A. E.	mm	mm	gr.	
768 — 19	19	$^{7}/_{16}$	—	$^{1}/_{2}$	250	300	600	**4.60**
768 — 24	24	—	—	$^{5}/_{8}$	275	300	700	**5.40**
768 — 27	27	$^{5}/_{8}$	$^{5}/_{8}$	$^{3}/_{4}$	280	500	1100	**6.20**
768 — 32	32	$^{3}/_{4}$	$^{3}/_{4}$	$^{7}/_{8}$	285	500	1550	**7.80**



Kreuzschlüssel aus Chrom-Vanadium-Stahl

mit besonders tiefen Köpfen, für Personenwagen.

Ausführung: Gesandstrahlt und vernickelt.
Aufmachung: Stückweise in farbiger „Hazet"-Schachtel.

4 Way Universal Wheel Nut Wrenches

of Chrome-Vanadium Steel

with Special Deep Sockets

Finish: Nickel-plated.
Packing: Each wrench in a strong carton.

Llaves en "CRUZ" de acero Chrom-Vanadium

con cabezas extra profundas para autos.

Ejecucion: Trabajados por chorro de arena y niquelado.
Embalaje: Por piezas en cajas de carton de colores "Hazet".

Bestell-No. Size-No. No. pa. pedido	Maulweiten Openings Aberturas de bocas mm	Länge Length Largo mm	Gewicht Weight Peso gr.	Preis Price Precio
776 — 1	16×17 — 19×22	365	1200	**11.20**
776 — 3	16×18 — 19×22	365	1200	**11.20**
776 — 5	17×19 — 13/16″×22	365	1200	**11.20**

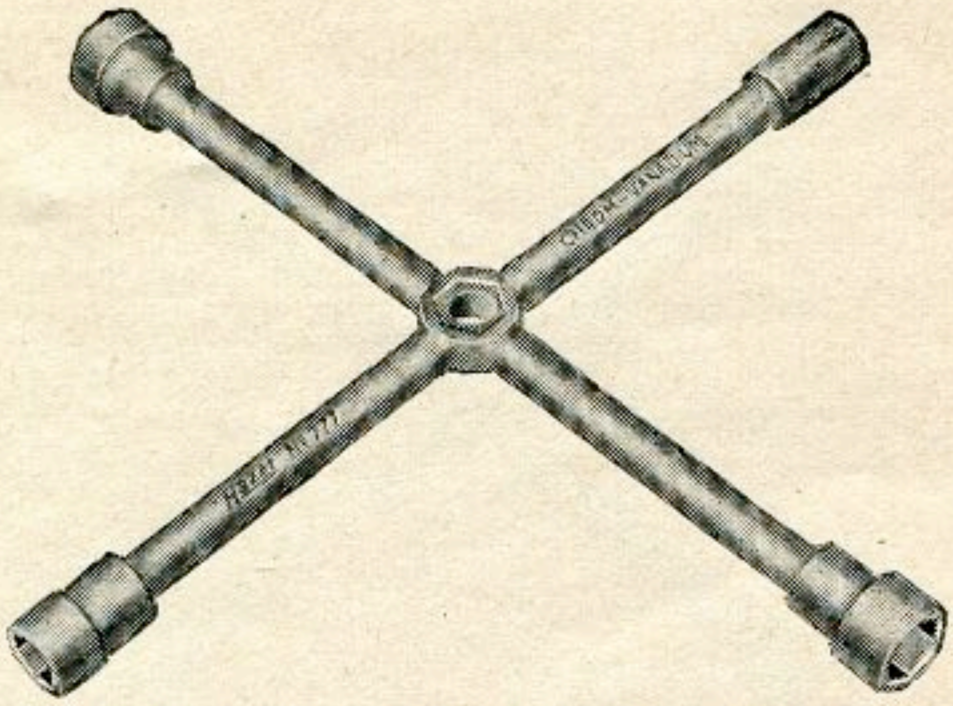
Amerikanische Maße / American Sizes / Medidas americanas

776 — 7	5/8×3/4 — 13/16″×7/8″	365	1200	**11.20**

Englische Maße / British Sizes / Medidas inglesas (B. S. W.)

776 — 9	5/16×3/8 — 7/16×3/4″	365	1200	**11.20**

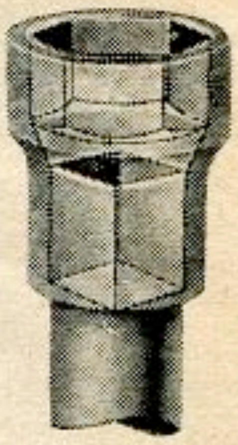
Hazet **No. 777**



Kreuzschlüssel in schwerer und langer Ausführung,
aus Chrom-Vanadium-Stahl,

mit **tiefen** Köpfen, für Lastwagen, Omnibusse, Anhänger, Zugmaschinen usw.

Zum Montieren der Zwillingsräder an	**Ford-** und	**Chevrolet-**Wagen
sind hinter den		
6-kant-Maulöffnungen von	**32**	**22** mm
4-kant-Maulöffnungen von	20^{64} = 13/16″	16^{88} mm = 21/32″



Ausführung: Gesandstrahlt und vernickelt.
Aufmachung: Stückweise in farbiger „Hazet"-Schachtel.

Large Commercial 4-Way Wheel Nut Wrenches
of Chrome-Vanadium Steel

for trucks, busses, trailers, etc.

Extra deep sockets. Back of **22** mm hexagon socket is broached 21/32″ square and back of **32** mm hexagon socket is 13/16″ square for **Chevrolet** and **Ford** rims.

Finish: Nickel-plated.
Packing: Each wrench in a strong cardboard box.

Llaves en "CRUZ" extra fuertes y extra largos
de acero Chrom-Vanadium

con cabezas profundas para camiones, autobuses, remolques, tractores, etc.

Detras de las cabezas muy profundas de las llaves			
con aberturas de bocas hexagonales	de	**32**	**22** mm
estan bocas cuadradas	de	20^{64} = 13/16″	16^{88} mm = 21/32″
para camiones		**Ford**	**Chevrolet**

Ejecucion: Trabajados por chorro de arena y niquelado.
Embalaje: Por piezas en cajas de carton de colores "Hazet".

Bestell-No. / Size-No. / No.pa.pepido	Maulweiten / Openings / Aberturas de bocas mm	Stärke des Materials / Diameter of the material / Diametro del material	Gewicht / Weight / Peso gr.	Länge / Length / Largo mm	Preis / Price / Precio
777 — 11	**22**×27 — **32**×38 mm	26 mm = 1″	5200	575	**32.—**
777 — 13	23×27 — **32**×38 mm	26 mm = 1″	5200	575	**32.—**
777 — 15	24×27 — **32**×38 mm	26 mm = 1″	5200	575	**32.—**

Amerikanische Maße / American Sizes / Medidas americanas

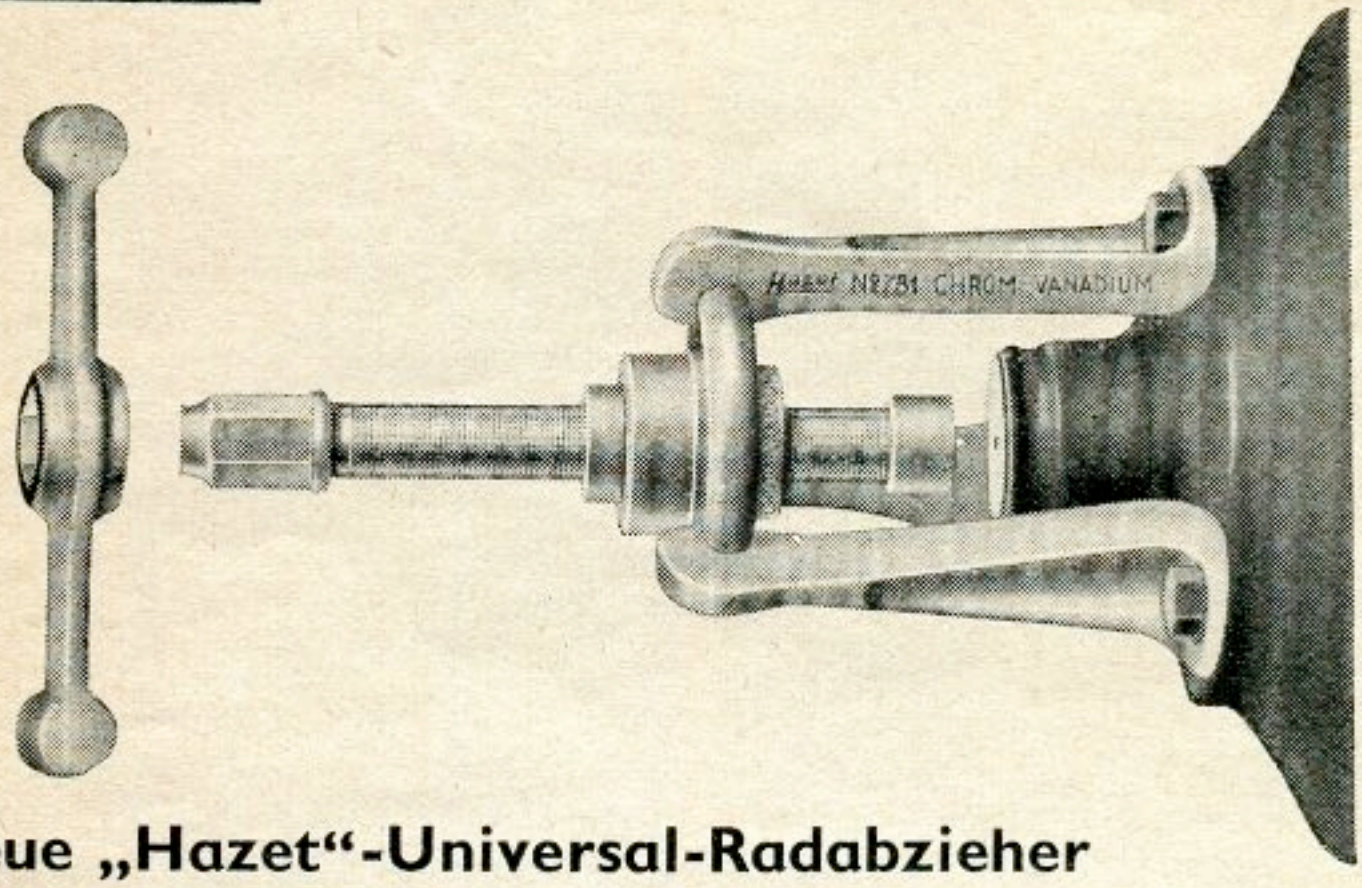
777 — 17	7/8×1 1/16 — 1 1/4×1 1/2″	26 mm = 1″	5200	575	**32.—**

Englische Maße / British Sizes / Medidas inglesas

777 — 19	0.905″×1/2 — 9/16×5/8″	26 mm = 1″	5200	575	**32.—**

Hazet

No. 781



Der neue „Hazet"-Universal-Radabzieher

aus Chrom-Vanadium-Stahl (Teile im Gesenk geschmiedet)

Der einfachste Radabzieher, aber gleichzeitig mit fast unbeschränktem Arbeitsbereich.

Die Zugarme sind verschiebbar und auswechselbar und können für jeden Abzug eingestellt werden, ohne Rücksicht auf die Anzahl der vorkommenden Radbolzen, die in einem Kreise bis zu 190 mm ⌀ liegen können.

Die Spindel zentriert sich durch eine bewegliche Kappe gegen die Achse und außerdem ist die Spindelmutter beweglich, so daß notwendig werdende axiale Schläge auf den Spindelkopf keine Beschädigung der Spindel hervorrufen können.

Der „Hazet"-Radabzieher ermöglicht durch die Konstruktion und die besonders kräftige Bauart eine außergewöhnliche große Zugkraft und kann bei Personenwagen wie auch bei Lastwagen gebraucht werden.

Ausführung: Gesandstrahlt, vernickelt und verchromt.
Aufmachung: Satzweise in farbiger „Hazet"-Schachtel.

The New "Hazet" Universal Wheel Hub Puller

of Chrome-Vanadium Steel (Parts drop forged)

The simplest puller with a capacity for most cars.

The sliding arms are adjustable and quickly adapted to any hub, regardless of the number of wheel studs and where the bolt circle does not exceed 190 mm.

The strong screw works in a sliding bearing so that when it is necessary to bump the end of the screw it cannot injure the threads. The floating cap on the screw centers on the axle and avoids injury to axle and screw.

The "Hazet" Puller enables a tremendous straight pull and can be used for both, cars and trucks.

Finish: Sandblasted, nickel-plated and cromium plated.
Packing: Complete set in coloured "Hazet" cardboard box.

El Nuevo Quitta-Ruedas "Hazet" Universal

de acero Chrom-Vanadium (Partes forjadas)

El mas sencillo y al mismo tiempo de mas ilimitado trabajo.

Los brazos de quittar son movibles y recambiables, pudiendose ajustarlos para cualquier tiro sin importar la cantidad de pernios que pueda haber en un radio de 190 mm. ⌀.

El husillo es centrado por medio de una cabeza movible contra el eje y además la tuerca del husillo es tambien movible de manera que en caso necesario los golpes sobre la cabeza del husillo no causan ningun perjuicio al propio husillo.

El Quitta — ruedas "Hazet" garantiza por causa de su construccion y ejecucion extra fuerte una fuerza extraordinaria de tracción, pudiendo emplearlo tanto para autos como también camiones.

Ejecucion: Trabajados por chorro de arena, niquelado y cromado.
Embalaje: Por juegos en cajas de carton de colores "Hazet".

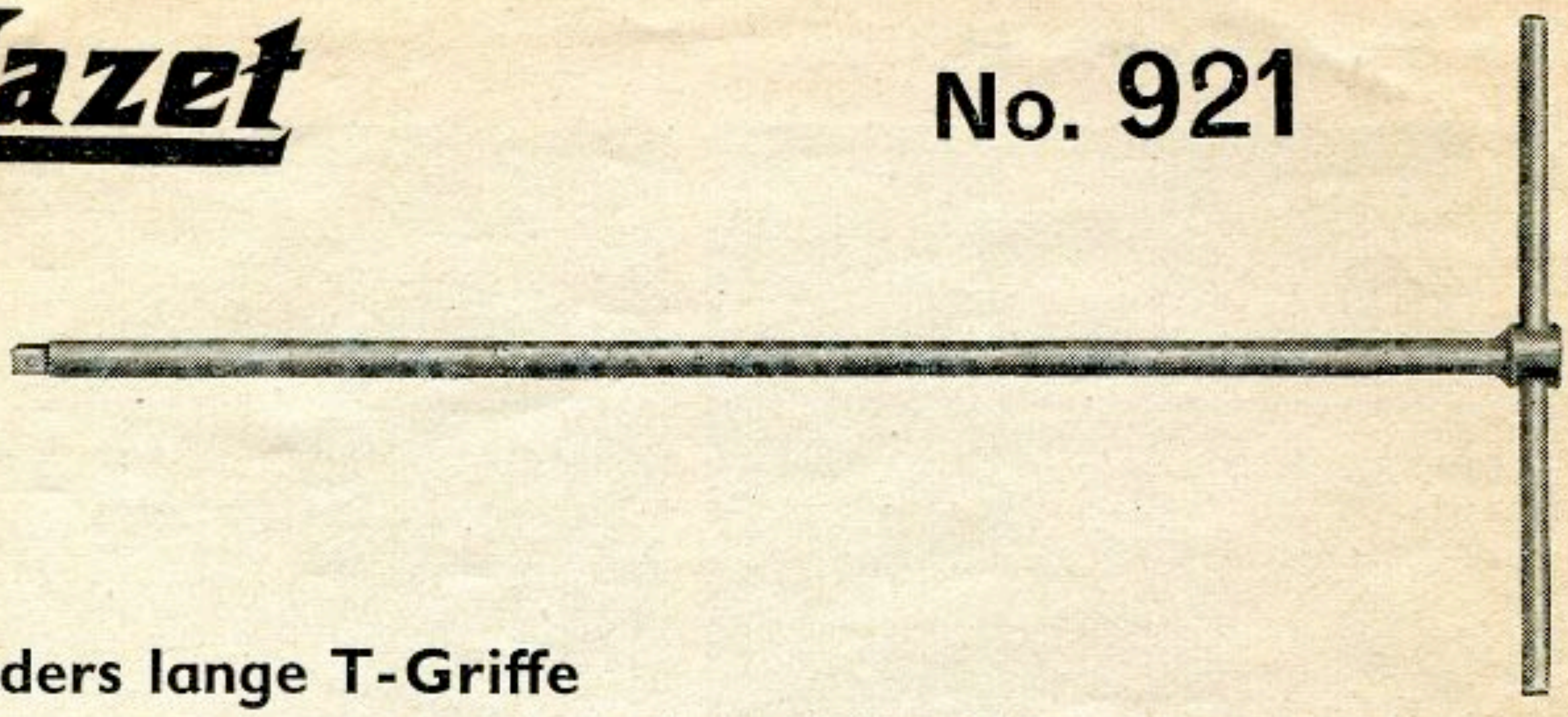
Ein kompletter Satz A complete set Un juego completo	mit 3 Zugarmen with 3 Puller arms con 3 brazos de tracción	mit 4 Zugarmen with 4 Puller arms con 4 brazos de tracción	mit 5 Zugarmen with 5 Puller arms con 5 brazos de tracción
Bestell-No. Size-No. No. pa. pedido Gewicht Weight Peso	**781 — 3** 5.200	**781 — 4** 5.900	**781 — 5** 6.600 gr.
Preis / Price / Precio	**38.—**	**43.20**	**48.40**

Lose Zugarme . . . . / Puller arms . . . . / Brazos de tracción sueltos — 700 gr. — Preis / Price / Precio **5.20**

Lose Schlaggriffe . . . / Handles . . . . / Mangos de golpe sueltos . — 850 gr. — Preis / Price / Precio **3.80**

Hazet

No. 921



Besonders lange T-Griffe

für alle Autoreparaturwerkstätten, passend zum Aufstecken auf meine Universal-Gelenke wie auch auf alle Zwölfkant-Einsätze mit 13 mm = 1/2" Vierkant.

Diese Griffe sind besonders geeignet für Arbeiten an versteckt liegenden Karosserie-, Motorschrauben usw.

Ausführung: Fein schwarz.

Extra long T-handles

to fit 12 Point sockets and Universal joint with 13 mm square drive.

Finish: Gun finish.

Manivela forma "T" — extraordinariamente larga —

para todos los talleres de reparaciones de autos.

Aprovechable para cualquier tipo de mis coyunturas y bocas de 12 cantos con boca cuadrada de 13 mm = 1/2".

Estas manivelas sirven especialmente para tuercas escondidas de carocerias, motores, etc.

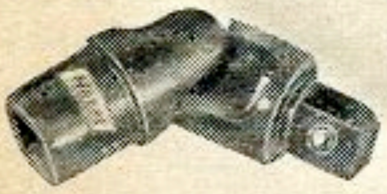
Ejecucion: Negro fino.

Leichte Ausführung für Einsätze bis 16 mm
12 mm stock diameter for sockets 12–16 mm
Ejecucion liviana para bocas hasta 16 mm

Bestell-No. Size-No. No. pa. pedido	Länge Length Largo	Stärke des Materials Diameter of the material Diametro del material	Gewicht Weight Peso gr.	Preis Price Precio
921 — 12	650 mm = 26"	12 mm = 1/2"	800	**4,90**

Schwere Ausführung für Einsätze von 17 bis 32 mm
16 mm stock diameter for sockets 17–32 mm
Ejecucion reforzada para bocas de 17 á 32 mm

Bestell-No. Size-No. No. pa. pedido	Länge Length Largo	Stärke des Materials Diameter of the material Diametro del material	Gewicht Weight Peso gr.	Preis Price Precio
921 — 16	650 mm = 26"	16 mm = 5/8"	1350	**5.70**



Universal-Gelenke
Universal-Joint
Coyunturas universales
Preis / Price / Precio **3.30**

„Hazet"-Einsätze / "Hazet"-Sockets / Bocas de repuesto "Hazet"



mm "	10 13/32	11 7/16	12 15/32	13 1/2	14 9/16	15 19/32	16 5/8	17 21/32	18 11/16	19 3/4	20 25/32
Preis Price Precio	**0.90**	**0.90**	**0.90**	**0.90**	**0.90**	**0.90**	**0.90**	**1.—**	**1.10**	**1.20**	**1.30**
mm "	**21 13/16**	**22 7/8**	**23 29/32**	**24 15/16**	**25 31/32**	**26 1**	**27 1 1/16**	**28 1 1/8**	**30 1 3/16**	**32 1 1/4**	**— —**
Preis Price Precio	**1.30**	**1.40**	**1.50**	**1.60**	**1.70**	**1.80**	**1.80**	**1.90**	**1.90**	**2.—**	**—**

Sätze in „Hazet"-Klemmhalter, Modell „Remscheid"

(DRP. und Auslandspatente)

Im praktischen, patentierten „Hazet"-Klemmhalter mit Aufhängevorrichtung Modell „Remscheid" ist der ganze Gabelschlüsselsatz überall anzubringen, wo man Gabelschlüssel braucht. Die folgende Seite zeigt den Gabelschlüsselsatz bildlich und ebenfalls einige Verwendungsgebiete.

Sets in Clip, model "Remscheid"

(German and Foreign Patents)

The patented "Hazet" Rack Clip or Spanners can be hung on the wall or used on the bench, which is illustrated on the next page.

Juegos en sostenedor modelo "Remscheid"

(Patentes aleman y extranjero)

El sostenedor "Hazet" con dispositivo para colgar sirve para tener á la mano siempre el surtido completo de llaves. La pagina siguiente demuestra estos juegos de llaves y enseña algunos de sus empleos.

Sätze in „Hazet"-Klemmhalter, Modell „Remscheid" Sets in Clip, model "Remscheid" Juegos en sostenedor modelo "Remscheid"				Preis Price Precio	Katalog Catalogue Catalogo Seite/Page Pagina
Hazet No. **350/8** Rd. Hazet No. **350/10** Rd.	6—22 mm 6—32 mm	Spezial-Material special material acero especial	**Fein schwarz** Fine black Negro fino	**9.20** **14.60**	44
Hazet No. **400/8** Rd. Hazet No. **400/10** Rd.	6—22 mm 6—32 mm		**Vernickelt** Nickel plated Niquelado	**10.76** **17.16**	47
Hazet No. **450/8** Rd. Hazet No. **450/10** Rd.	6—22 mm 6—32 mm	Chrom-Vanad.-Stahl Chrome-Vanadium-Steel acero Chrom-Vanadium	**Verchromt** Chromium plated Cromado	**15.—** **23.10**	60
Hazet No. **450/8** Rd. Hazet No. **450/10** Rd.	6—22 mm 6—32 mm		**Fein schwarz** mit blank. Köpfen Fine black with polished heads Negro fino con cabezas pulidas	**12.—** **19.—**	
Hazet No. **610/8 f** Rd.	6—22 mm		**Verchromt** Chromium plated Cromado	**24.30**	68
Hazet No. **610/8 f** Rd.	6—22 mm		**Fein schwarz** Fine black Negro fino	**19.90**	



HERMANN ZERVER
FABRIK FÜR AUTOMOBIL- UND MOTORWERKZEUGE
REMSCHEID-V.